

TPMS

Owner's Manual

SSPP

Manuel d'utilisation



sensorAID

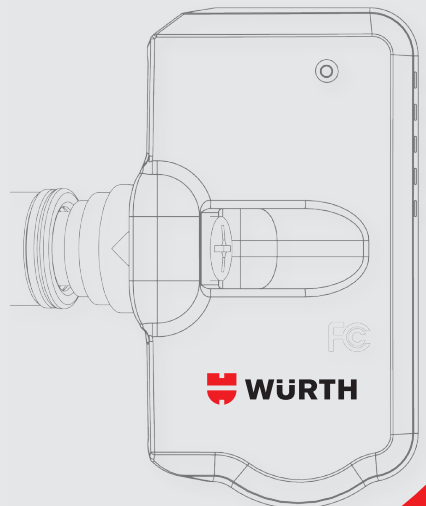


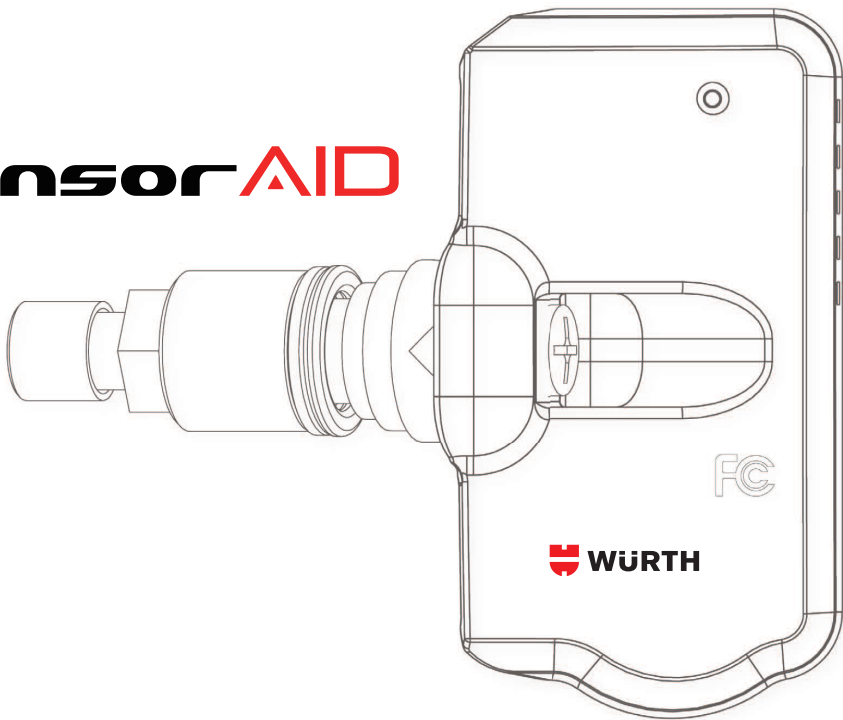
TABLE OF CONTENTS/ TABLE DES MATIERES

Sensor AID Introduction	Page 4
Sensor AID Settings	Page 7
Diagnosing a Sensor / Results Description	Page 10
Programming a New Sensor (without OBD II)	Page 13
Auto Duplicate (without OBD II)	Page 15
Manual Duplicate (without OBD II)	Page 16
Program Blank Sensor (without OBD II)	Page 18
OBD II	Page 19
Software Update	Page 25
Warranty	Page 26
Introduction Capteur AID	Page 28
Réglages du Capteur AID	Page 31
Diagnostiquer un capteur/ Description des résultats	Page 34
Programmer un Nouveau Capteur (sans OBD II)	Page 37
Duplication Automatique (sans OBD II)	Page 39
Duplication manuelle (sans OBD II)	Page 40
Programmer un Capteur Vierge (sans OBD II)	Page 42
OBD II	Page 43
Mise à jour du logiciel	Page 49
Garantie	Page 50

TPMS

Owner's Manual - English

sensorAID



Sensor AID Introduction

Sensor AID is designed to diagnose and interact with tire pressure sensors through wireless (radio frequency) communication to:

- Retrieve data from the tire pressure sensor
- Verify the identity of each tire pressure sensor mounted on the wheels
- Assist technicians in servicing / resetting TPMS



Sensor AID Introduction

Keypad Summary



Power On / Off



Navigation through menu and cruise parameter (up and down)

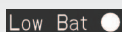


Selection key; press enter to select function, or validate a parameter

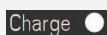
Setting



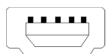
Esc key; press to return to the previous menu without parameter validation, setting key configure setting of the Sensor AID



Indicator will turn red when battery is low



Indicator will turn orange when charging



The USB connection allows software update via Wurth software

Sensor AID Introduction

Power ON the device



Press and hold the power key to power on the device

During power on, the device displays the Würth logo.



Software revision number follows after the Würth logo.



The device now displays the Maker Selection Menu.



MAKER SELECTION
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z

Sensor AID Settings

Device Setting

Setting



Press Esc to go into the Settings screen at the Maker Selection menu

Language:

Use the selection key  to choose the language you prefer. *English, French, Spanish.

 **SETTING**
LANGUAGE: **ENGLISH**
TEMPERATURE:
PRESSURE:

Temperature:

Use the selection key  to choose between Fahrenheit and Celsius.

 **SETTING**
LANGUAGE:
TEMPERATURE: **FAHRENHEIT**
PRESSURE:

Pressure:

Use the selection key  to choose between PSI and kPa.

 **SETTING**
LANGUAGE:
TEMPERATURE:
PRESSURE: **PSI**

Sensor AID Settings

Device Setting's continued...

Setting



Press Esc to go into the Settings screen at the Maker Selection menu

ID Format:

Change the ID format between decimal and hexadecimal with the selection key ; the preset setting is "AUTO" which automatically changes the format based on the input.

SETTING
ID FORMAT: Auto
AUTO OFF: 3min
DISPLAY CONTRAST: 05

Auto off:

User can adjust how quickly the tool will turn off after a period of non-use. This feature can also be disabled. Press the selection key to select desired auto off time.

SETTING
ID FORMAT: Auto
AUTO OFF: 3min
DISPLAY CONTRAST: 05

Display contrast:

User can adjust the contrast of display. Press the selection key to highlight, and use the arrows to adjust between 01 to 30

SETTING
ID FORMAT: Auto
AUTO OFF: 3min
DISPLAY CONTRAST: 05

Sensor AID Settings

Device Setting's continued...

Setting



Press Esc to go into the Settings screen at the Maker Selection menu

Device S/N:

The device serial number is there for you to be able to update the firmware via the provided CD or the internet (www.wurthtpms.com).

Note: all available updates to firmware are linked to the device's serial number.

SETTING

BUZZER: ON

DEVICE S/N: 0000004553FC

LANGUAGE: English

Buzzer:

User can adjust the device to beep after receiving tire sensor information. Press the selection key  to "Buzzer" and use the arrows   to adjust between on and off.

SETTING

BUZZER: ON

DEVICE S/N: 0000004554FC

LANGUAGE: English

Setting



Press Esc again to go back to Maker Selection

Diagnosing a Sensor

Diagnose Sensor



Use arrow keys to scroll up and down between Maker

Maker selection:

Use the arrow keys   to browse the alphabet of the car manufacturer; enter by using the "selection" key 

 MAKER SELECTION
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z

Maker selection:

Use the arrow keys   to browse automakers; enter by using the "selection" key 

 B
BMW
Buick

Model selection:

Use the arrow keys   to browse models; enter by using the "selection" key 

 BMW
3 SERIES
5 SERIES
6 SERIES

Diagnosing a Sensor

Diagnose Sensor



Use arrow keys to scroll up and down between Maker

Year selection:

Use the arrow keys   to select year and enter by using the "selection" key  .

 5 SERIES

2002-05 (433)

2006-11 (433)

Function selection:

Use the arrow keys   to select "Diagnose Sensor" and press the selection key  to Diagnose.

 5 SERIES

DIAGNOSE SENSOR

NEW SENSOR

Diagnosing Sensor:

Sensor AID will now activate the sensor.

The sensor response time may vary, depending on sensor type and brand.

Sensor AID will beep after receiving sensor information.

 5 SERIES

(Esc) : Stop

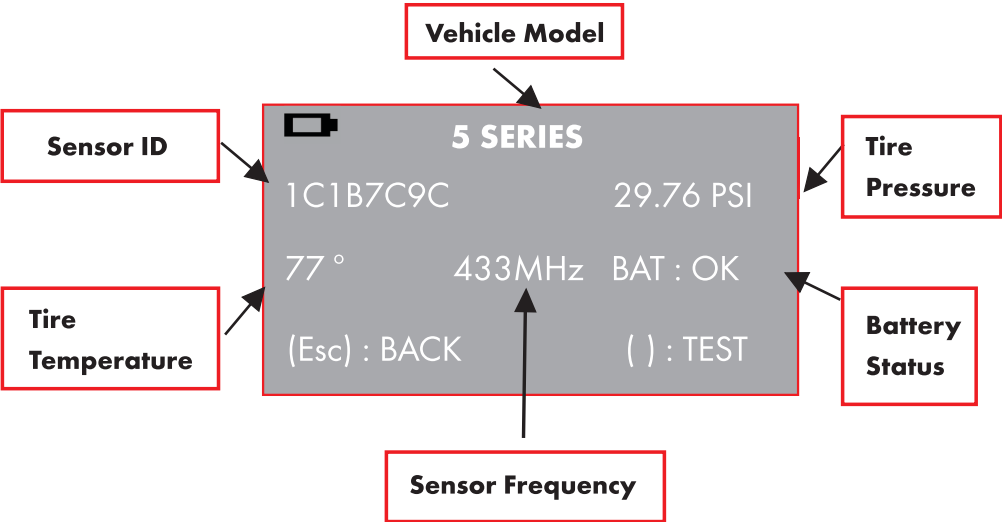
DIAGNOSING SENSOR



Diagnosing a Sensor

Results Description

The picture below is an example of a typical sensor communication result.



Note: The Sensor AID will identify the sensor information that is transmitted. Not all sensors transmit every piece of information shown.

Programming a New Sensor (without OBD II)

Duplicate an O.E sensor

This function is designed to bypass OBD II and automatically duplicate an O.E Sensor.

Place a new sensor into the tool's cradle and use the locking tab to lock it in place.

Maker selection:

Use the arrow keys   to browse through the alphabet; enter by using the "selection" key 

 MAKER SELECTION

A B C D E F G H I J

K L M N O P Q R S T

U V W X Y Z

Maker selection:

Use the arrow keys   to browse through automakers; enter by using the "selection" key 

 B

BMW

Buick

Model selection:

Use the arrow keys   to browse through models; enter by using the "selection" key 

 BMW

3 SERIES

5 SERIES

6 SERIES

Note: Duplicate and Program function will only work with Wurth sensors.

Programming a New Sensor (without ODB II)

Duplicate an O.E sensor continued...

This function is designed to bypass OBD II and automatically duplicate an O.E Sensor.

Maker selection:

Use the arrow keys   to select the year and frequency; enter by using the "selection" key 

 5 SERIES

2002-05 (433)

2006-11 (433)

Function selection:

Use the arrow keys   to select the "New Sensor" and press the selection key  to enter.

 5 SERIES

DIAGNOSE SENSOR

NEW SENSOR

Function selection:

Use the arrow keys   to select "Auto Duplicate" and press the selection key  to enter.

 NEW SENSOR

AUTO DUPLICATE

MANUAL DUPLICATE

PROGRAM BLANK SENSOR

Note: Duplicate and Program function will only work with Wurth sensors.

Auto Duplicate (without ODB II)

Auto Duplicate an O.E sensor

This function is designed to bypass OBD II and automatically duplicate an O.E Sensor.

Search ID Process:

Sensor AID will now search the sensors ID. The sensor response time may vary, depending on sensor type and brand. Sensor AID will beep after receiving sensor information.

 NEW SENSOR
(Esc) : Stop
SEARCH ID PROCESSING


Duplicate Sensor:

Sensor AID will now display the O.E sensor ID; press the selection key  to program The Wurth sensor.

 NEW SENSOR
1C1B7C9C
(Esc) : BACK () : PROGRAM

Duplicate Complete:

Sensor AID will now program the Wurth sensor for you; this is followed by an automatic "Erasing Flash" screen as well as a "Programming Sensor" and "Verifying" screen.

 NEW SENSOR
PROGRAMMED SUCCESSFUL
(Esc) : BACK () : PROGRAM

Note: Duplicate and Program function will only work with Wurth sensors.

Manual Duplicate (without ODB II)

Manual Duplicate an O.E sensor

This function is designed to bypass OBD II and manually duplicate an O.E Sensor.

Function selection:

Use the arrow keys   to select manual duplicate and press the selection key  to enter.

 NEW SENSOR
AUTO DUPLICATE
MANUAL DUPLICATE
PROGRAM BLANK SENSOR

O.E ID Locator:

Use the O.E ID Locator to help you find the Sensor ID on a dead O.E sensor.
Enter by using the "selection" key 

 MANUAL DUPLICATE
O.E ID LOCATOR
INPUT ID

Manufacture Selection:

Use the arrow keys   to select the manufacture of the O.E sensor. Enter by using the "selection" key 

 MANUFACTURE
VDO
BERU
LEAR

Note: Duplicate and Program function will only work with Wurth sensors.

Manual Duplicate (without ODB II)

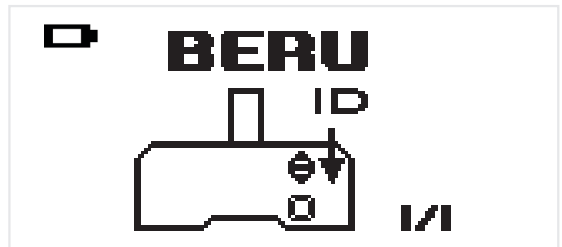
Manual Duplicate an O.E sensor continued...

This function is designed to bypass OBD II and manually duplicate an O.E Sensor.

ID Locator:

This will show you where the ID is located; some manufacturers may have more than one type of sensor. Use the arrow keys

▲ ▼ to browse; to go back, press the Esc key 



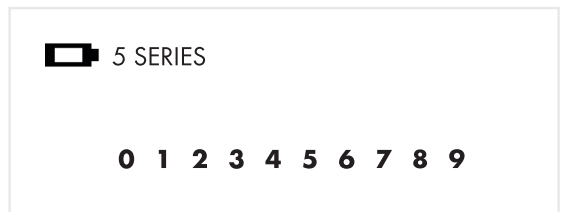
Input ID:

By using the Input ID function, you are able to input the ID from the O.E Sensor to program the Wurth blank sensor. Press the selection key  to enter.



Input Sensor ID:

Use the arrow keys ▲ ▼ to browse, press the selection key  to enter the ID.



Note: Duplicate and Program function will only work with Wurth sensors.

Program Blank Sensor (without ODB II)

Programming a blank sensor

This function is designed to program a blank sensor to O.E format for vehicle with auto-learn function.

Function selection:

Use the arrow keys   to select "Program Blank Sensor" and press the selection key  to enter.

Note: make sure the correct Wurth sensor is inserted in the cradle.

 NEW SENSOR
AUTO DUPLICATE
MANUAL DUPLICATE
PROGRAM BLANK SENSOR

Program Blank Sensor:

Sensor AID will now program the Wurth sensor for you; this is followed by an automatic "Erasing Flash" screen as well as a "Programming Sensor" and "Verifying" screen.

 NEW SENSOR
(Esc) : Stop
PROGRAM SENSOR ...



Program complete:

When the Program process is complete, you will hear 2 short beeps when the sensor is programmed.

 NEW SENSOR
PROGRAMMED SUCCESSFUL
(Esc) : BACK () : PROGRAM

Note: Duplicate and Program function will only work with Wurth sensors.

OBD II

Relearn the vehicle with OBD II

This function requires the OBD II Cable

Function selection:

Use the arrow keys   to select OBD II and press the selection key  to enter.

 CAMRY
DIAGNOSE SENSOR
NEW SENSOR
OBD II

TPMS Data Selection:

Press  to delete previously stored TPMS data.

Press ^{Setting} to keep previously stored TPMS data.

 CAMRY
DELETE TPMS DATA?
(Enter) : DELETE
(Esc) : CANCEL

Diagnose sensor:

Start diagnosing the sensors starting from the LF, RF, RR and LR of the vehicle.
Press the selection key  to start the diagnosis.

*The flashing tire indicates the tire position

 TURN ON IGNITION



Note: If the car is equipped with a spare tire, the spare tire must be diagnosed and relearned with the vehicle.

OBD II

Relearn the vehicle with OBD II continued...

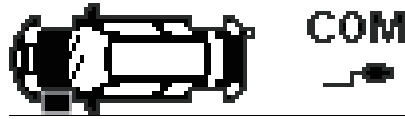
This function requires the OBD II Cable

Tire selection:

Use the arrow keys   to select the tire position and press the selection key  to start diagnosing the sensor.

*The flashing tire indicates the tire position

 TURN ON IGNITION



Tire selection:

After diagnosing all four tires, use the arrow keys   to make sure each tire has its own unique ID.

 TURN ON IGNITION



ID:04E5197

32.17PSI

OBD II connection:

Connect the OBD II cable to the vehicle's OBD II plug; the following screen will then display.

 **OBD II CONNECTED**

OBD II MODULE VERSION

SOFTWARE: V1.00

HARDWARE: V1.00

Note: If the car is equipped with a spare tire, the spare tire must be diagnosed and relearned with the vehicle.

OBD II

Relearn the vehicle with OBD II / Reading the car ID

This function requires the OBD II Cable

OBD connection:

Use the arrow keys   to select the desired function and press the selection key  to enter.

OBD II CONNECTED

READ CAR ID

WRITE CAR ID

Read Car ID:

Use the arrow keys   to select "Read Car ID" and press the selection key  to enter.

OBD II CONNECTED

READ CAR ID

WRITE CAR ID

Read Car ID:

Sensor AID is now starting the communication with the vehicle.

OBD II CONNECTED

OBD INITIALIZING...

Note: If the car is equipped with a spare tire, the spare tire must be diagnosed and relearned with the vehicle.

OBD II

Relearn the vehicle with OBD II / Reading the car ID continued...

This function requires the OBD II Cable

Read Car ID:

Sensor AID will verify the vehicle data.

 **OBD II CONNECTED**

READ VEHICLE DATA...

Read Car ID:

Sensor AID is now extracting the sensor ID stored in the ECU.

 **OBD II CONNECTED**

OBD II **READ** IDS...

Read Car ID:

After Sensor AID successfully extracts the ID's from the ECU, you will hear 2 short beeps.

 **OBD II CONNECTED**

READ SUCCESSFUL

Note: If the car is equipped with a spare tire, the spare tire must be diagnosed and relearned with the vehicle.

OBD II

Relearn the vehicle with OBD II / Writing the car ID

This function requires the OBD II Cable

OBD II connection:

Use the arrow keys   to select the desired function, and press the selection key  to enter.

OBD II CONNECTED

READ CAR ID

WRITE CAR ID

Write Car ID:

Use the arrow keys   to select "Write Car ID" and press the selection key  to enter.

OBD II CONNECTED

READ CAR ID

WRITE CAR ID

Write Car ID:

Sensor AID is now starting the communication with the vehicle.

OBD II CONNECTED

OBD II INITIALIZING...

Note: If the car is equipped with a spare tire, the spare tire must be diagnosed and relearned with the vehicle.

OBD II

Relearn the vehicle with OBD II / Writing the car ID continued...

This function requires the OBD II Cable

Write Car ID:

Sensor AID will verify the vehicle data.

 **OBD II CONNECTED**

READ VEHICLE DATA...

Write Car ID:

Sensor AID is now overwriting the sensor ID in the ECU.

 **OBD II CONNECTED**

OBD II **WRITE** IDS...

Write Car ID:

After Sensor AID successfully over-writes the Sensor ID to the ECU, you will hear 2 short beeps.

 **OBD II CONNECTED**

READ SUCCESSFUL

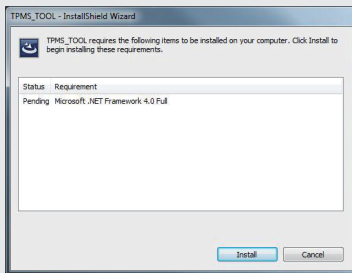
Note: If the car is equipped with a spare tire, the spare tire must be diagnosed and relearned with the vehicle.

Software Update

Software Installation

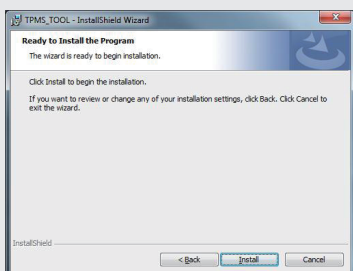
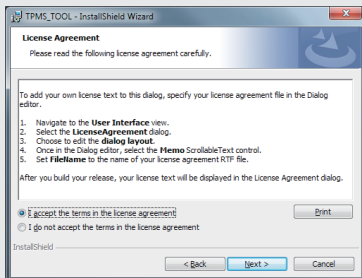
1. Insert the CD supplied with instrument into the PC drive, and click on the Würth icon to start the installation.
2. The following screen will appear. Click "Install".

Note: This screen will only appear if you don't have Microsoft .NET Framework 4.0 installed. This process will take a while to complete.



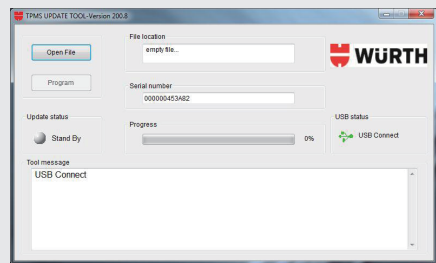
3. The following window will appear; Please click "Next"

Note: Please read the license agreement carefully, and select "I accept the terms in the license agreement" and click "Next" to complete the software installation.



Device Software Update

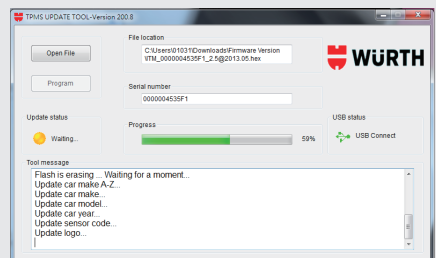
1. Connect the USB cable from Sensor AID to the PC. Click on the Würth TPM5 update icon to start the program.
2. The below screen will appear; when you see the USB is connected, click "open" to select the newest updated file for you to download from the web or the newest CD you have obtained.



3. Click "Program" after the file is selected to start the update process.

Note: Every device has it's own unique license number; the software must match the license number to update.

4. The update process should look like the following window; the update status light will flash yellow light during the update.



5. When the update is complete, the update status light will be solid green

Note: Every Device will be provided with a year of free software updates. For the latest version of the software please visit: www.wurthtpms.com

Warranty

Device Warranty

Würth products are guaranteed from material defects for 365 days after the date of purchase. If the product fails under normal circumstances within the first year, Würth will repair or replace the product. Product will not be replaced or repaired if damaged from misuse or incorrect application. To obtain repair or replacement of the product under warranty, contact Würth. Proof of purchase and date of purchase is required to validate the warranty claim.

Würth is not liable for any direct or consequential loss or property damage arising from use of product.

Note: Warranty does not cover tire valves or screws for tire valves. The tire valves and screws need to be replaced when rotating tires, changing tires or changing the Würth sensors. If installing/reinstalling a Würth sensor, new valves and screws should be used.

Warning: Only use Würth replacement parts. Using other brands will not allow the system to work and will void the warranty.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Statement

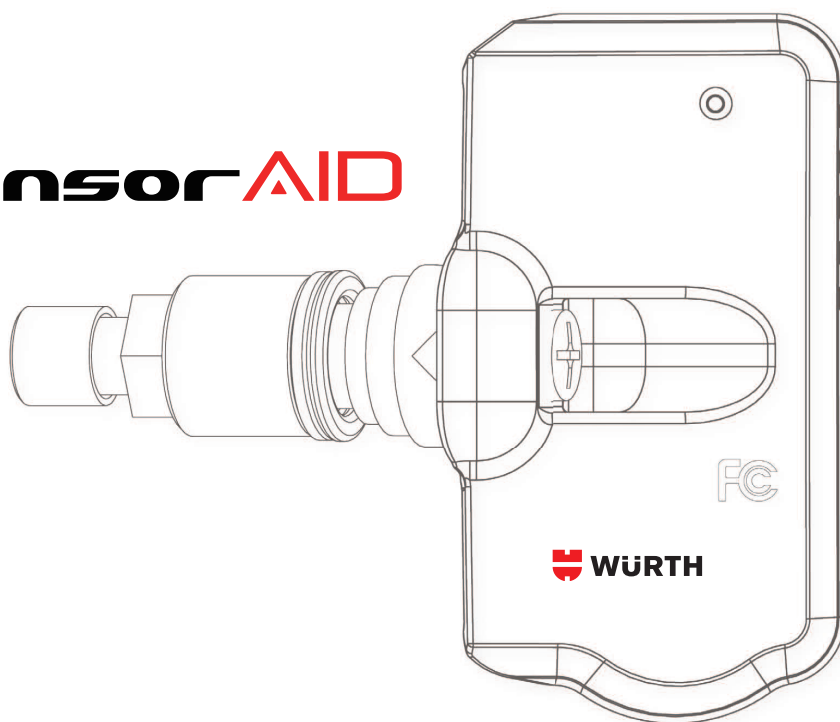
The requirement is specified in RSS-GEN Section 5.3.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

SSPP

Manuel d'utilisation - Français

sensorAID



Présentation du capteur AID

Le capteur AID est conçu pour diagnostiquer et interagir avec des capteurs de pression de pneus par une communication sans fil (radio-fréquences) pour :

- Récupérer les données du capteur de pression des pneus
- Vérifier l'identité de chaque capteur de pression de pneu monté sur les roues
- Aider les techniciens pour l'entretien/la réinitialisation SSPP



Présentation du capteur AID

Keypad Summary



Marche/Arrêt



Navigation dans le menu et paramètres de vitesse (haut et bas)



Touche de sélection; appuyer sur la touche Entrée pour sélectionner la fonction ou pour valider un paramètre.

Setting



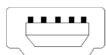
Touche Échap, appuyer sur la touche pour retourner au menu précédent sans valider le paramètre, la touche de réglage configure le réglage du capteur AID.

Low Bat ●

Le voyant passe au rouge lorsque la charge de la batterie est faible

Charge ●

Le voyant passe à l'orange lorsque la batterie se recharge



La connexion USB permet une mise à jour du logiciel via le logiciel Würth

Présentation du capteur AID

Mise en marche de l'appareil



Appuyer et laisser la touche de mise en marche enfoncée pour la mise sous tension de l'appareil

Au cours de la mise sous tension, le logo Würth s'affiche sur l'appareil



La révision du numéro du logiciel suit l'apparition du logo Würth



0.1 © 2011. 8

L'appareil affiche maintenant le Menu

 MAKER SELECTION

A B C D E F G H I J

K L M N O P Q R S T

U V W X Y Z

Réglages du Capteur AID

Réglage de l'appareil

Setting



Appuyer sur Échap pour aller sur réglage dans le menu constructeur

Langue:

Utiliser la touche de sélection pour choisir la langue que vous préférez. *anglais, français, espagnol  .

 **SETTING**
LANGUAGE: **ENGLISH**
TEMPERATURE:
PRESSURE:

Température:

Utiliser la touche de sélection pour choisir entre Fahrenheit et Celsius  .

 **SETTING**
LANGUAGE:
TEMPERATURE: **FAHRENHEIT**
PRESSURE:

Pression:

Utiliser la touche de sélection pour choisir entre PSI et kPa.  .

 **SETTING**
LANGUAGE:
TEMPERATURE:
PRESSURE: **PSI**

Réglages du Capteur AID

Réglage de l'appareil suite...

Setting



Appuyer sur Échapp pour entrer dans le menu de sélection du constructeur

ID Format de l'ID:

Modifie le format de l'ID entre décimal et hexadécimal avec la touche de sélection; le réglage pré-défini est « AUTO » qui change automatiquement le format selon les données.



SETTING

ID FORMAT: Auto

AUTO OFF: 3min

DISPLAY CONTRAST: 05

Arrêt automatique:

L'utilisateur peut régler la rapidité de la mise hors tension de l'appareil après une période de non-utilisation. Cette fonction peut aussi être désactivée. Appuyez sur la touche de sélection pour sélectionner le temps souhaité de mise hors tension.



SETTING

ID FORMAT: Auto

AUTO OFF: 3min

DISPLAY CONTRAST: 05

Contraste de l'affichage:

L'utilisateur peut régler le contraste de l'affichage : Appuyer sur la touche de sélection pour augmenter la luminosité et utiliser les flèches pour régler de 01 à 30



SETTING

ID FORMAT: Auto

AUTO OFF: 3min

DISPLAY CONTRAST: 05

Réglages du Capteur AID

Réglage de l'appareil suite...

Setting



Appuyer sur Échap pour entrer dans le menu de sélection du constructeur

Numéro de Série de l'appareil:

Le numéro de série de l'appareil vous permet de mettre à jour le logiciel avec le Disque Compact fourni ou par Internet (www.wurthtms.com) Remarque : toutes les mises à jour du logiciel sont reliées au numéro de série de l'appareil.



SETTING

BUZZER: ON

DEVICE S/N: 0000004553FC

LANGUAGE: English

Fonction sonore:

L'utilisateur peut régler l'appareil afin qu'il émette un bip après avoir reçu les informations du capteur du pneu. Appuyer avec la touche de sélection  de la fonction sonore et utiliser les flèches   pour régler entre activer et désactiver.



SETTING

BUZZER: ON

DEVICE S/N: 0000004554FC

LANGUAGE: English

Setting



Appuyer de nouveau sur Échap pour revenir à la sélection du fabricant

Diagnostiquer un Capteur

Diagnostic du capteur



Utiliser la touche avec une flèche pour trouver les manufacturiers automobiles.

Sélection du Manufacturier:

Utiliser la touche avec une flèche   pour parcourir la liste alphabétique des manufacturiers automobiles; entrer à l'aide de la touche « sélection ». 

 MAKER SELECTION
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z

Sélection du Manufacturier

Utiliser la touche avec une flèche   pour faire défiler les manufacturiers automobiles, entrer en utilisant la touche « sélection » 

 B
BMW
Buick

Sélection des Modèles :

Utiliser la touche avec une flèche   pour faire défiler les modèles, entrer en utilisant la touche « sélection ». 

 BMW
3 SERIES
5 SERIES
6 SERIES

Diagnostiquer un Capteur

Diagnostic du capteur suite...



Utiliser la touche avec une flèche pour faire parcourir de haut en bas les constructeurs

Sélection de l'année :

Utiliser la touche avec une flèche  
pour sélectionner l'année et entrer en
utilisant la touche « sélection ». 

 5 SERIES

2002-05 (433)

2006-11 (433)

Sélection de la fonction :

Utiliser la touche avec une flèche  
pour sélectionner « Diagnostiquer le
capteur » et appuyer sur la touche de
sélection pour Diagnostiquer. 

 5 SERIES

DIAGNOSE SENSOR

NEW SENSOR

Diagnostic le Capteur :

Le capteur AID va maintenant activer le capteur. Le temps de réponse du capteur peut varier selon le type et la marque de capteur. Le Capteur AID émet un bip après avoir reçu les informations du capteur.

 5 SERIES

(Esc) : Stop

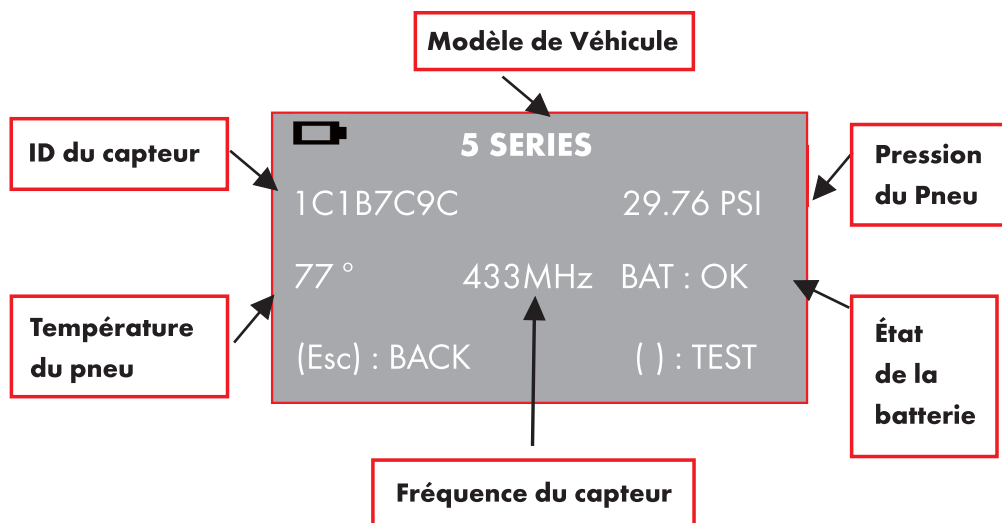
DIAGNOSING SENSOR



Diagnostiquer un Capteur

Description des Résultats:

L'image ci-dessous est un exemple de résultat typique de communication de capteur.



Remarque: le Capteur AID identifiera l'information transmise. Tous les capteurs ne transmettent pas tous les éléments d'informations affichés.

Programmer un Nouveau Capteur (sans ODB II)

Dupliquer un capteur O.E

Cette fonction est conçue pour contourner OBD II et dupliquer automatiquement un capteur O.E

Placez un nouveau capteur dans le support de l'outil et utilisez la languette de verrouillage pour verrouiller en place.

Sélection du manufacturier :

Utiliser la touche avec une flèche   pour parcourir la liste alphabétique des manufacturiers automobiles ; entrer à l'aide de la touche « sélection » .

 MAKER SELECTION
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z

Sélection du manufacturier

Utiliser la touche avec une flèche   pour faire défiler les manufacturiers automobiles, entrer en utilisant la touche « sélection » .

 B
BMW
Buick

Sélection des Modèles :

Utiliser la touche avec une flèche pour   faire défiler les modèles, entrer en utilisant la touche « sélection » .

 BMW
3 SERIES
5 SERIES
6 SERIES

Remarque : les fonction Dupliquer et Programmes fonctionnent uniquement avec des capteurs Würth.

Programmer un Nouveau Capteur (sans ODB II)

Dupliquer un capteur O.E suite...

Cette fonction est conçue pour contourner OBD II et dupliquer automatiquement un capteur O.E

Sélection du manufacturier:

Utiliser la touche avec une flèche  
pour sélectionner l'année et la fréquence en
utilisant la touche « sélection ». 

 5 SERIES

2002-05 (433)

2006-11 (433)

Sélection de la fonction:

Utiliser la touche avec une flèche  
pour sélectionner « Nouveau Capteur » et
appuyer sur la touche de sélection pour
entrer. 

 5 SERIES

DIAGNOSE SENSOR

NEW SENSOR

Sélection de la fonction:

Utiliser la touche avec une flèche  
pour sélectionner « Duplication
Automatique » et appuyer sur la touche
de sélection pour entrer 

 NEW SENSOR

AUTO DUPLICATE

MANUAL DUPLICATE

PROGRAM BLANK SENSOR

Remarque : les fonction Dupliquer et Programmes fonctionnent uniquement avec des capteurs Würth.

Duplication Automatique (sans OBD II)

Duplication automatique

Cette fonction est conçue pour contourner OBD II et dupliquer automatiquement un capteur O.E

Procédure de recherche de l'ID:

Le capteur AID va maintenant rechercher l'ID des capteurs. Le temps de réponse du capteur peut varier selon les modèles et la marque. Le capteur AID émettra un bip après avoir reçu l'information du capteur.



NEW SENSOR

(Esc) : Stop

SEARCH ID PROCESSING



Duplication de capteur:

Le capteur AID va maintenant afficher l'ID du capteur O.E.; appuyer sur la touche de sélection pour programmer le capteur-Uni. 



NEW SENSOR

1C1B7C9C

(Esc) : BACK () : PROGRAM

Duplication complétée:

Le capteur AID va maintenant programmer le capteur Würth pour vous ; ceci est suivi par un clignotement automatique de l'écran « Clignotement d'Effacement » ainsi que par une « Programmation de Capteur » et par « Vérification »



NEW SENSOR

PROGRAMMED SUCCESSFUL

(Esc) : BACK () : PROGRAM

Remarque : les fonction Dupliquer et Programmes fonctionnent uniquement avec des capteurs Würth.

Duplication manuelle (sans ODB II)

Duplication manuelle d'un capteur O.E

Cette fonction est conçue pour contourner OBD II et dupliquer automatiquement un capteur O.E

Sélection de la fonction:

Utiliser la touche avec une flèche  
pour sélectionner la duplication manuelle
et appuyer sur la touche sélection pour
entrer. 

 NEW SENSOR
AUTO DUPLICATE
MANUAL DUPLICATE
PROGRAM BLANK SENSOR

Localisateur de l'ID de l'O.E :

Utiliser le localisateur ID de l'O.E pour
vous aider à trouver l'ID du capteur sur un
capteur O.E inactif. Entrez en utilisant la
touche « sélection ». 

 MANUAL DUPLICATE
O.E ID LOCATOR
INPUT ID

Sélection du fabricant:

Utiliser la touche avec une flèche  
pour sélectionner le fabricant du capteur.
Entrer en utilisant la touche « sélection ».


 MANUFACTURE
VDO
BERU
LEAR

Remarque : les fonction Dupliquer et Programmes fonctionnent uniquement avec des capteurs Würth.

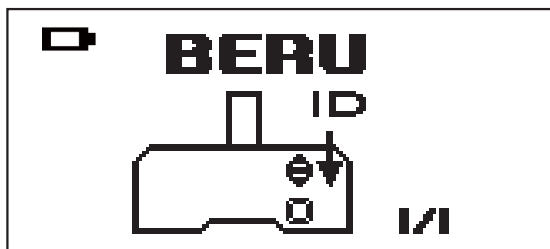
Duplication manuelle (sans ODB II)

Duplication manuelle d'un capteur O.E suite...

Cette fonction est conçue pour contourner OBD II et dupliquer automatiquement un capteur O.E

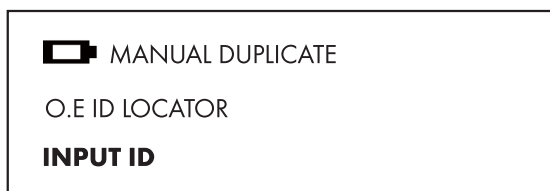
Localisateur d'ID:

Ceci vous montrera où est localisé l'ID ; certains fabricants peuvent avoir plusieurs modèles de capteurs. Utilisez la touche avec une flèche   pour défiler, pour revenir en arrière, appuyez sur la touche Échap. 



Donnée d'ID du capteur:

En utilisant la fonction Donnée ID, vous pouvez entrer l'ID du Capteur O.E pour programmer le capteur vierge Würth. Appuyez sur la touche de sélection pour entrer. 



Donnée d'ID du capteur:

En utilisant la fonction Donnée ID, vous pouvez entrer l'ID du Capteur O.E   pour programmer le capteur vierge Würth. Appuyez sur la touche de sélection pour entrer. 



Remarque : les fonction Dupliquer et Programmes fonctionnent uniquement avec des capteurs Würth.

Programmer un Capteur Vierge (sans ODB II)

Programmer un capteur vierge

Cette fonction est conçue pour programmer un capteur vierge dans un format O.E pour des véhicules avec une fonction d'auto-apprentissage.

Sélection de la fonction:

Utiliser la touche avec une flèche   pour sélectionner le programme capteur vierge et appuyer sur la touche de sélection pour entrer. Remarque: assurez-vous que le bon capteur Würth soit inséré dans le socle. 

 NEW SENSOR
AUTO DUPLICATE
MANUAL DUPLICATE
PROGRAM BLANK SENSOR

Programmation du Capteur Vierge:

Le capteur AID va maintenant vous programmer le capteur Würth; ceci sera suivi par l'affichage automatique d'un écran « Clignotement d'Effacement » ainsi que par « Programmation du Capteur » et « Vérification ».

 NEW SENSOR
(Esc) : Stop
PROGRAM SENSOR ...


Fin du Programme:

Lorsque le Programme est terminé, vous entendrez 2 brefs bips quand le capteur est programmé.

 NEW SENSOR
PROGRAMMED SUCCESSFUL
(Esc) : BACK () : PROGRAM

Remarque : les fonction Dupliquer et Programmes fonctionnent uniquement avec des capteurs Würth.

OBD II

Réapprendre le véhicule avec l'OBD II

Cette fonction nécessite le câble OBD II

Sélection de la fonction:

Utiliser la touche avec la flèche   pour sélectionner OBD II et appuyer sur la touche sélection pour entrer. 

 CAMRY

DIAGNOSE SENSOR

NEW SENSOR

OBD II

Sélection des données SSPP:

Appuyez sur  pour effacer les données SSPP stockées précédemment.

Appuyez sur ^{Setting} pour garder les données stockées précédemment.

 CAMRY

DELETE TPMS DATA?

(Enter) : DELETE

(Esc) : CANCEL

Diagnostiquer le capteur:

Démarrer le diagnostic des capteurs à partir de l'avant-gauche, l'avant-droit, l'arrière-droit et de l'arrière-gauche du véhicule. Appuyez sur la touche de sélection  pour commencer le diagnostic.

*Le pneu clignotant indique la position du pneu.

 TURN ON IGNITION



Remarque: Si la voiture est équipée d'une roue de secours, la roue de secours doit être diagnostiquée et réapprise avec le véhicule.

OBD II

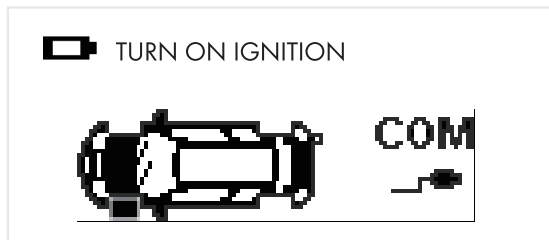
Réapprendre le véhicule avec l'OBD II suite...

Cette fonction nécessite le câble OBD II

Sélection du pneu:

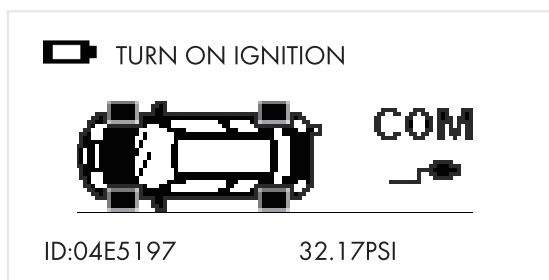
Utilisez les flèches ▲ ▼ pour sélectionner la position des pneus, puis appuyez sur la touche de sélection [ENTER] pour démarrer le diagnostic du capteur.

* Le pneu clignotant indique la position du pneu.



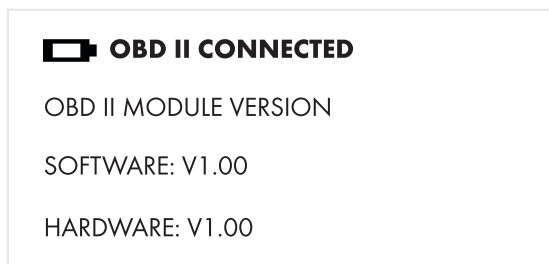
Sélection du pneu:

Après avoir diagnostiqué les quatre pneus, utilisez les flèches ▲ ▼ pour s'assurer que chaque pneu a son propre numéro d'identification unique.



Connexion OBD II:

Branchez le câble OBD II à la prise OBD II du véhicule, l'écran suivant s'affichera alors.



Remarque: Si la voiture est équipée d'une roue de secours, la roue de secours doit être diagnostiquée et réapprise avec le véhicule.

OBD II

Réapprendre le véhicule avec l'OBD II / Lecture de l'ID de la voiture

Cette fonction nécessite le câble OBD II

Connexion OBD II:

Utilisez les touches flèches  
pour sélectionner la fonction et appuyez
sur la touche de sélection  pour
entrer.

 **OBD II CONNECTED**

READ CAR ID

WRITE CAR ID

Lecture de l'ID de la voiture:

Utilisez la flèche   pour
sélectionner "Lecture de l'ID de la voiture"
et appuyez sur la touchesélection  pour
entrer.

 **OBD II CONNECTED**

READ CAR ID

WRITE CAR ID

Lecture de l'ID de la voiture:

Le capteur AID est commencera maintenant
la communication avec le véhicule.

 **OBD II CONNECTED**

OBD II INITIALIZING...

Remarque: Si la voiture est équipée d'une roue de secours, la roue de secours doit être diagnostiquée et réapprise avec le véhicule.

OBD II

Réapprendre le véhicule avec OBD II / Lecture de l'ID de la voiture suite...

Cette fonction nécessite le câble OBD II

Lecture de l'ID de la voiture:

Le capteur AID vérifera les données du véhicule.

 **OBD II CONNECTED**

READ VEHICLE DATA...

Lecture de l'ID de la voiture:

Le capteur AID maintenant extraire l'ID stockées du capteur dans l'ECU.

 **OBD II CONNECTED**

OBD II **READ** IDS...

Lecture de l'ID de la voiture:

Après que le capteur AID aura extrait l'ID avec succès, de l'ECU vous entendrez 2 bips courts.

 **OBD II CONNECTED**

READ SUCCESSFUL

Remarque: Si la voiture est équipée d'une roue de secours, la roue de secours doit être diagnostiquée et réapprise avec le véhicule.

OBD II

Réapprendre le véhicule avec l'OBD II / Écrire l'ID de la voiture

Cette fonction nécessite le câble OBD II

Connexion OBD II:

Utilisez les flèches   pour sélectionner la fonction et appuyez sur la touche de sélection  pour entrer.

OBD II CONNECTED

READ CAR ID

WRITE CAR ID

Écrire l'ID de la voiture:

Utilisez les flèches   pour sélectionner "Écrire l'ID de la voitures" et appuyez sur la sélection  pour entrer.

OBD II CONNECTED

READ CAR ID

WRITE CAR ID

Écrire l'ID de la voiture:

Le capteur AID commencera maintenant la communication avec le véhicule.

OBD II CONNECTED

OBD II INITIALIZING...

Remarque: Si la voiture est équipée d'une roue de secours, la roue de secours doit être diagnostiquée et réapprise avec le véhicule.

OBD II

Réapprendre le véhicule avec l'OBD II / Écrire l'ID de la voiture suite...

Cette fonction nécessite le câble OBD II

Écrire l'ID de la voiture:

Le capteur AID vérifera les données du véhicule.

 **OBD II CONNECTED**

READ VEHICLE DATA...

Écrire l'ID de la voiture:

Le capteur AID remplacera maintenant l'ID du capteur dans l'ECU.

 **OBD II CONNECTED**

OBD II **WRITE** IDS...

Écrire l'ID de la voiture:

Après que le capteur AID remplacera avec succès l'ID sur l'ECU vous entendrez 2 bips courts.

 **OBD II CONNECTED**

READ SUCCESSFUL

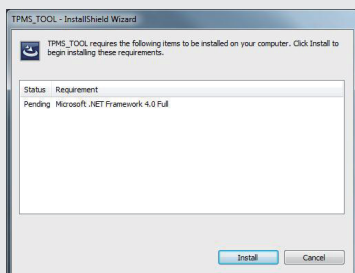
Remarque: Si la voiture est équipée d'une roue de secours, la roue de secours doit être diagnostiquée et réapprise avec le véhicule.

Mise à jour du logiciel

Installation du logiciel

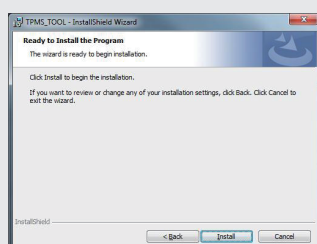
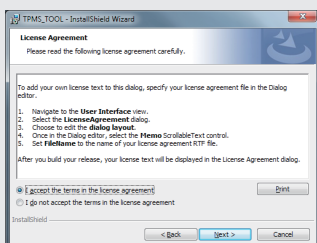
1. Insérer le Disque Compact livré avec l'instrument dans le lecteur puis cliquer sur l'icône Würth afin de démarrer l'installation.
2. L'écran suivant va apparaître. Cliquer sur « Install ».

Remarque : cet écran n'apparaîtra que si vous ne disposez pas de l'installation de Microsoft. Net Framework 4. Cette procédure demande un peu de temps pour être complétée



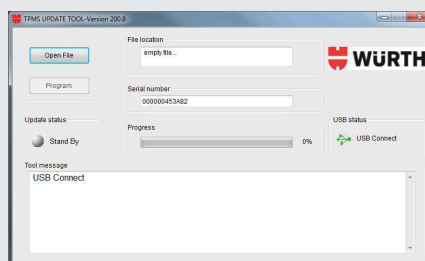
3. La fenêtre suivante apparaîtra. Veuillez cliquer sur « Suivant »

Remarque : Veuillez lire avec attention le contrat de licence puis sélectionner « J'accepte les termes du contrat de licence » et cliquer sur « Suivant » pour compléter l'installation du logiciel.



Mise à jour du logiciel de l'appareil

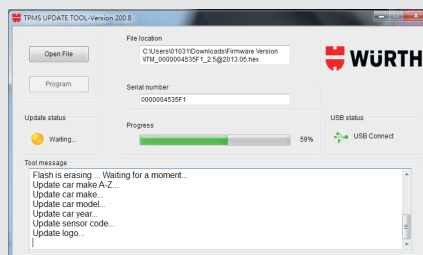
1. Connecter le câble USB du capteur AID à l'ordinateur. Cliquer sur l'icône de mise à jour Würth SSPP pour démarrer le programme.
2. L'écran ci-dessous apparaîtra, lorsque vous verrez que l'USB est connecté, cliquer "ouvrir" pour sélectionner la dernière version du fichier à installer depuis internet ou à partir du Disque Compact que vous avez reçu.



3. Cliquer sur "Programme" après avoir sélectionné le fichier pour démarrer la procédure de mise à jour.

Remarque : chaque appareil porte son propre numéro de licence, le logiciel doit correspondre au numéro de licence pour la mise à jour.

4. La procédure de mise à jour devrait ressembler à la fenêtre suivante; le voyant jaune de l'état du logiciel clignotera pendant la mise à jour.



5. Lorsque la mise à jour est terminée, le voyant d'état de mise à jour arrêtera de clignoter et deviendra vert.

Remarque : chaque appareil est livré avec une mise à jour annuelle gratuite du logiciel. Pour disposer de la dernière version du logiciel, veuillez vous rendre sur : www.wurthtpms.com

Garantie

Garantie de l'appareil

Les produits Würth sont garantis contre les défauts matériels durant 365 jours après la date de leur achat. En cas de défaillance du produit dans des circonstances normales au cours de la première année, Würth réparera ou remplacera le produit. Le produit ne sera pas réparé ni remplacé s'il est endommagé pour mauvaise utilisation ou application incorrecte. Pour bénéficier de la réparation ou du remplacement du produit pendant la garantie, contacter Würth. La preuve de l'achat et la date de l'achat sont exigées pour valider la demande de garantie.

Würth n'est pas responsable de tout dommage direct ou indirect ni de la perte à la suite de l'utilisation du produit.

Remarque : la garantie ne couvre pas les valves de pneu ni les vis pour valves de pneus. Les valves de pneus et les vis doivent être remplacées lorsque le pneu tourne, lors du changement de pneu ou lors du changement du capteur Würth. Lors de l'installation/réinstallation du capteur Würth, de nouvelles valves et vis devraient être utilisées.

Avertissement: N'utiliser que les pièces de rechange Würth. L'utilisation d'autres marques ne permet pas au système de fonctionner et annule la garantie.

Déclaration de la FCC

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes:

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.

Consulter le revendeur ou un technicien radio / télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ni opérer en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Avis de la FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant toute interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Déclaration IC

L'exigence est précisée dans le CNR-GEN section 5.3.

Cet appareil est conforme aux normes d'Industrie Canada exempts de licence RSS (s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Würth Canada Limited | Limitée

6330 Tomken Road

Mississauga, ON

L5T 1N2

T 800 263-5002

F 905 564-3671

info@wurth.ca

www.wurthcanada.com

Würth USA INC

93 Grant Street,

Ramsey, NJ

07446

T 800 987-8487

F 201 825-3706

www.wurthusa.com